

**1 Stoff- / Zubereitungs- und Firmenbezeichnung**

**Produkt:** NIGRIN RepairTec Kontaktspray  
**Artikelnummer:** 100706.00  
**Registrierungsnummer:** nicht anwendbar  
**Verwendung:** Siehe Produktbezeichnung  
**Identifizierte Verwendung:** keine  
**Wirkungsweise:** Siehe Produktinformation.  
**Firma:** Tegro AG  
 Ringstrasse 85  
 CH-8603 Schwerzenbach/Switzerland / SCHWEIZ  
**Telefon:** ++41-(0)44-806 88 88  
**Fax:** ++41-(0)44-806 88 89  
**Homepage:** www.nigrin.ch  
**E-Mail:** info@tegro.ch  
**Notrufnummer:** 145 (24h)  
**Zuständig:** Simonavicius@chemiebuero.de

**2 Mögliche Gefahren**

**Physikalisch-chemische Gefahren:** Siehe Kapitel 10 und R-Sätze.  
**Gesundheitsgefahren:** Siehe R-Sätze.  
**Umweltgefahren:** Siehe R-Sätze.  
**Andere Gefahren:** keine  
**Gefahrensymbole:**



Hochentzündlich

**R-Sätze:**

R 12: Hochentzündlich.

R 66: Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.

R 67: Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

R 52/53: Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

**3 Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen**

25 - < 50%	Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere
Xn, R10-65-66-67 CAS: 64742-48-9, EINECS/ELINCS: 265-150-3, EU-INDEX: 649-327-00-6, ECBnr:	
25 - < 50%	Propan/Butan
F+, R12 CAS: 74-98-6/ 106-97-8, EINECS/ELINCS: 200-827-9/ 203-448-7, EU-INDEX: 601-003-00-5/ 601-004-00-0, ECBnr:	
15 - < 20%	Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte
F-Xn-N, R11-38-65-51/53-67 CAS: 64742-49-0, EINECS/ELINCS: 265-151-9, EU-INDEX: 649-328-00-1, ECBnr:	

**Bestandteilekommentar:** Der Wortlaut der angeführten R-Sätze ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

**4 Erste-Hilfe-Maßnahmen**

**Allgemeine Hinweise:** Benetzte Kleidung wechseln.  
**Nach Einatmen:** Für Frischluft sorgen.  
 Bei Beschwerden ärztlicher Behandlung zuführen.  
**Nach Hautkontakt:** Bei Berührung mit der Haut mit Wasser und Seife abwaschen.  
 Bei andauernder Hautreizung Arzt aufsuchen.  
**Nach Augenkontakt:** Bei Berührung mit den Augen gründlich mit viel Wasser spülen und Arzt konsultieren.  
**Nach Verschlucken:** nicht anwendbar  
**Hinweise für den Arzt:** Symptomatisch behandeln.

**5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung**

- Geeignete Löschmittel:** Löschpulver.  
Wassersprühstrahl.  
Kohlendioxid.  
Schaum.
- Ungeeignete Löschmittel:** Wasservollstrahl.
- Besondere Gefährdung durch das Produkt oder seine Verbrennungsprodukte:**  
Gefahr der Bildung toxischer Pyrolyseprodukte.
- Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung:**  
Umluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden.
- Zusätzliche Hinweise:** Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den örtlichen behördlichen Vorschriften entsorgt werden.  
Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.

**6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**

- Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:**  
Für ausreichende Lüftung sorgen.  
Zündquellen fernhalten.
- Umweltschutzmaßnahmen:** nicht anwendbar
- Verfahren zur Reinigung:** Mechanisch aufnehmen.  
Das aufgenommene Material vorschriftsmäßig entsorgen.

**7 Handhabung und Lagerung**

- Hinweise zum sicheren Umgang:** Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden.
- Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:**  
Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.  
Dämpfe können mit Luft ein explosionsfähiges Gemisch bilden.
- Anforderung an Lagerräume und Behälter:**  
Lösungsmittelbeständigen und dichten Fussboden vorsehen.
- Zusammenlagerungshinweise:** Nicht zusammen mit Oxidationsmitteln lagern.
- Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:**  
Kühl lagern - Erhitzen führt zu Druckerhöhungen und Berstgefahr.  
Behälter an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.

**8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung**

- Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:**  
Für ausreichende Be- und Entlüftung am Arbeitsplatz sorgen.

**Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**

15 - < 20%	Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte leichte, 100ppm*, 525mg/m <sup>3</sup> *, Allgemeine Bemerkungen: OSHA
25 - < 50%	Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere, 100ppm*, 525mg/m <sup>3</sup> *, Allgemeine Bemerkungen: OSHA
25 - < 50%	Propan/Butan, 1000ppm*, 1800mg/m <sup>3</sup> *, Allgemeine Bemerkungen: NIOSH

**\* MAK Maximale Arbeitsplatzkonzentration**

- Atemschutz:** Atemschutz bei hohen Konzentrationen.  
Kurzzeitig Filtergerät, Filter A.
- Handschutz:** Butylkautschuk, >120 min (EN 374).
- Augenschutz:** Schutzbrille.
- Körperschutz:** keine
- Allgemeine Schutzmaßnahmen:** Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.  
Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen.
- Hygienemaßnahmen:** Bei der Arbeit nicht essen, trinken, rauchen, schnupfen.  
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.  
Vorbeugender Hautschutz durch Hautschutzsalbe.
- Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition:**  
nicht anwendbar

**9 Physikalische und chemische Eigenschaften**

<b>Form:</b>	Aerosol
<b>Farbe:</b>	farblos
<b>Geruch:</b>	charakteristisch
<b>pH-Wert:</b>	nicht anwendbar
<b>pH-Wert [1%]:</b>	nicht anwendbar
<b>Siedepunkt [°C]:</b>	nicht anwendbar
<b>Flammpunkt [°C]:</b>	nicht anwendbar
<b>Entzündlichkeit [°C]:</b>	nicht anwendbar
<b>Untere Explosionsgrenze:</b>	nicht bestimmt
<b>Obere Explosionsgrenze:</b>	nicht bestimmt
<b>Brandfördernd:</b>	nein
<b>Dampfdruck [kPa]:</b>	nicht bestimmt
<b>Dichte [g/ml]:</b>	nicht bestimmt
<b>Dichte bei [°C]:</b>	
<b>Schüttdichte [kg/m³]:</b>	nicht anwendbar
<b>Löslichkeit in Wasser:</b>	nicht mischbar
<b>Verteilungskoeffizient [n-Oktanol/Wasser]:</b>	nicht bestimmt
<b>Viskosität:</b>	nicht anwendbar
<b>Relative Dampfdichte [Bezugswert: Luft]:</b>	nicht anwendbar
<b>Verdampfungsgeschwindigkeit:</b>	nicht anwendbar
<b>Schmelzpunkt [°C]:</b>	nicht anwendbar
<b>Selbstentzündung [°C]:</b>	nicht anwendbar
<b>Zersetzungspunkt [°C]:</b>	nicht anwendbar

**10 Stabilität und Reaktivität**

<b>Gefährliche Reaktionen:</b>	Berstgefahr. Entwicklung von zündfähigen Gemischen möglich in Luft bei Erwärmung über dem Flammpunkt und/oder beim Versprühen oder Vernebeln.
<b>Gefährliche Zersetzungsprodukte:</b>	Entzündliche Gase/Dämpfe.

**11 Toxikologische Angaben**

<b>Akute orale Toxizität:</b>	nicht bestimmt
<b>Akute dermale Toxizität:</b>	nicht bestimmt
<b>Akute inhalative Toxizität:</b>	nicht bestimmt
<b>Reizwirkung am Auge:</b>	nicht bestimmt
<b>Reizwirkung an der Haut:</b>	nicht bestimmt
<b>Sensibilisierung:</b>	nicht bestimmt
<b>Subakute Toxizität:</b>	nicht bestimmt
<b>Chronische Toxizität:</b>	nicht bestimmt
<b>Mutagenität:</b>	nicht bestimmt
<b>Reproduktionstoxizität:</b>	nicht bestimmt
<b>Karzinogenität:</b>	nicht bestimmt
<b>Erfahrungen aus der Praxis:</b>	keine
<b>Allgemeine Bemerkungen:</b>	Toxikologische Daten liegen keine vor. Die Einstufung wurde nach dem Berechnungsverfahren der Zubereitungsrichtlinie vorgenommen.

**12 Umweltbezogene Angaben**

<b>Fischtoxizität:</b>	nicht bestimmt
<b>Daphnientoxizität:</b>	nicht bestimmt
<b>Verhalten in Umweltkompartimenten:</b>	nicht bestimmt
<b>Verhalten in Kläranlagen:</b>	nicht bestimmt
<b>Bakterientoxizität:</b>	nicht bestimmt
<b>Biologische Abbaubarkeit:</b>	nicht bestimmt
<b>CSB:</b>	nicht bestimmt
<b>BSB 5:</b>	nicht bestimmt
<b>AOX-Hinweis:</b>	nicht bestimmt
<b>2006/11/EG:</b>	nicht bestimmt
<b>Allgemeine Hinweise:</b>	Ökologische Daten des Gesamtproduktes liegen nicht vor.

**13 Hinweise zur Entsorgung**

<b>Produkt:</b>	Als gefährlichen Abfall entsorgen.
<b>Ungereinigte Verpackungen:</b>	Nicht kontaminierte Verpackungen können einem Recycling zugeführt werden. Nicht reinigungsfähige Verpackungen sind wie der Stoff zu entsorgen.
<b>EAK-Nr. (empfohlen):</b>	160504* Gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern (einschließlich Halonen).

**14 Angaben zum Transport**

<b>Klassifizierung nach ADR:</b>	UN 1950 Druckgaspackungen 2.1,
- <b>Klassifizierungscode:</b>	5F
- <b>Gefahrzettel:</b>	
- <b>ADR Limited Quantities:</b>	LQ2: 1l
<b>Klassifizierung nach IMDG:</b>	UN 1950 Aerosols 2.1 -
- <b>EMS:</b>	F-D, S-U
- <b>Gefahrzettel:</b>	
- <b>IMDG Limited Quantities:</b>	LQ: 1 l
<b>Klassifizierung nach IATA:</b>	UN 1950 Aerosols, flammable 2.1 (),
- <b>Gefahrzettel:</b>	

**15 Rechtsvorschriften**

<b>Expositionsszenario:</b>	nicht anwendbar
<b>Stoffsicherheitsbeurteilung:</b>	nicht anwendbar
<b>Kennzeichnung:</b>	Das Produkt ist nach EG-Richtlinien eingestuft und gekennzeichnet.
<b>Gefahrensymbole:</b>	
<b>R-Sätze:</b>	<p>Hochentzündlich</p> <p>R 12: Hochentzündlich.</p> <p>R 66: Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.</p> <p>R 67: Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.</p> <p>R 52/53: Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.</p>
<b>S-Sätze:</b>	<p>S 23.4: Aerosol nicht einatmen.</p> <p>S 51: Nur in gut gelüfteten Bereichen verwenden.</p>
<b>Besondere Kennzeichnung:</b>	<p>Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50 °C schützen.</p> <p>Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.</p> <p>Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen. Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.</p> <p>Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.</p>
<b>Zulassung, TITEL VII:</b>	nicht anwendbar
<b>Beschränkung, TITEL VIII:</b>	nicht anwendbar
<b>EU-VORSCHRIFTEN:</b>	1967/548 (2004/73, 29. ATP); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006.
<b>TRANSPORT-VORSCHRIFTEN:</b>	ADR (2007); IMDG-Code (33. Amdt.); IATA-DGR (2008).
<b>NATIONALE VORSCHRIFTEN</b>	Chemikalienverordnung - ChemV; Chemikalien-Risikoreduktions-Verordnung - ChemRRV.
<b>- Sonderabfallcode:</b>	3210-89
<b>- VOC-Anteil [%]</b>	97,1

**16 Sonstige Angaben**

<b>R-Sätze (Kapitel 03):</b>	<p>R 10: Entzündlich.</p> <p>R 11: Leichtentzündlich.</p> <p>R 12: Hochentzündlich.</p> <p>R 38: Reizt die Haut.</p> <p>R 51/53: Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.</p> <p>R 65: Gesundheitsschädlich - Kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen.</p> <p>R 66: Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen.</p> <p>R 67: Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.</p>
<b>Beschäftigungsbeschränkungen:</b>	ja
<b>VOC (1999/13/EG):</b>	ca. 98 %
<b>Zolltarif:</b>	nicht bestimmt